

Saint Bruno Church



St. Bruno Parish is a multi-cultural community, founded in 1912, that welcomes everyone to worship God, especially through the Holy Eucharist and Perpetual Adoration, to grow in the faith and to serve the less fortunate in order to be light and truth for others.

*Seventeenth Ordinary Sunday
July 29th, 2012*



*Decimoseptimo Domingo Ordinario
29 de Julio del 2012*

"The Little Parish with a Big Heart"

555 West San Bruno Ave., San Bruno, CA 94066

Tel.: (650)588-2121 Fax: (650)588-6087

Website: www.saintbrunos.org

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

TUE.-SAT. 9:00 AM - 1:00 PM & 2:00 - 5:00 PM

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE:

(650)588-2121 Ext. 14 Saturday 9-11 a.m.

PASTORAL STAFF/PERSONAL PARROQUIAL

Rev. Michael Brillantes	Pastor
Rev. Rafael de Avila	Parochial Vicar
Rev. Mr. Ramon de la Rosa	Deacon
Rev. Mr. Virgil Capetti	Deacon
Lupita Mendoza	Secretary
Painisaipalesi Lautaimi	Youth Minister
Rey Matias	Parish Bookkeeper
Taufui Piutau	Pastoral Council Chair
Teresa Navarro	Finance Council Chair
Kacey Carey	DRE
Mireya Salazar	CCD/Confirmation Sec.
Kathie Bassett	R.C.I.A.

* OFFICE CLOSED ON MONDAYS / CERRADA LOS LUNES *

MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS:

Sunday 8:00 A.M., 12:00 P.M., 6:00 P.M.

Domingo 10:00 A.M. Spanish

Saturday 8:00 A.M., 4:30 P.M. (Vigil)

Sábado 7:00 P.M. (Vigilia)

Weekdays 8:00 A.M., 6:00 PM except Wednesday
12NOON (Temporarily) & 7:00 PM

First Fridays and Holy Days: 8:00 AM & 7:00 PM

3RD FRIDAYS: 8:00 PM (SUNG ADORATION/OUR LADY'S
PRAYER GRP)

Filipino Mass *bawat huling Linggo ng buwan* 3:00 P.M.

ANOINTING OF THE SICK/UNCION DE LOS ENFERMOS:

Please call the parish office when you know of anyone who would like to receive the sacraments but is unable to come to the church. *Favor de llamar a la Oficina cuando usted sepa de alguien que quisiera recibir los sacramentos pero no puede venir a la Iglesia.*

BAPTISMS/BAUTIZOS:

Primer Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Segundo Sábado: 11:00 A.M. Clase/ Bautizo

Third Saturday: 11:00 A.M. Baptismal Class

Fourth Saturday: 11:00 A.M. Baptisms

CCD SCHEDULE/CATECISMO:

Grades 1 - 7 Saturdays: 9:00 A.M. - 11:00 A.M.

CONFIRMATION CLASS:

Grades 8-12 Tuesdays starting with 6:00 P.M. Mass

CONFESSIONS/CONFESIONES:

Saturdays: 3:30 PM to 4:30 PM Wednesdays: 6 pm to 9 pm

MARRIAGE/MATRIMONIO:

Arrangements must be made at least six months before the tentative date of the marriage. *Hacer arreglos por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.*

RCIA (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS):

For adults interested in the Catholic Faith; those preparing to receive the Sacraments: *Thu. 7:00 pm Main Hall Upper Room*

RICA (INICIACIÓN PARA ADULTOS):

Para adultos interesados en la Fe Católica, por favor de llamar a la Oficina Parroquial.



Welcome

WELCOME TO ST. BRUNO CHURCH/

BIENVENIDOS

At our Sunday Mass, we come together from all our small communities and celebrate our oneness in Christ. Take a little time to get to know the folks you are celebrating Mass with. *En nuestra misa del domingo todas nuestras pequeñas comunidades nos juntamos para celebrar nuestra unión con Cristo. Tomen un poco de tiempo y trate de conocer a la persona que está a su lado acompañándolo en la Misa.*

BULLETIN DEADLINE: Tuesday 3:00 p.m.



July

The month of July is coming to an end. It was originally called *Quintilis* until Augustus changed it to July in honor of Julius Cesar. The month of August is, of course, in honor of Augustus.

We started the month well with the Fourth of July celebration. The mass which was set an hour later than usual, was well-attended with the Tongan and Hispanic choir leading the singing. The flag-raising done by Vice Mayor Ken Ibarra with Miel Parayo leading the national anthem was beautifully done. Now the US flag is flown daily in our parish compound, a testament of our patriotism and also a can't-be-missed signage for St. Bruno Church.

Our preparations for the centennial event, though a bit sluggish, are moving. The Latino community sells *pupusas* and *chamurrados*. The family of the late Tuuta Mahe has decided to continue the barbecue "because that it was he would have wanted them to do." Candidate Yanaris Ortega, with the full support of her parents, is doing well with recycles. The Filipino community did a couple of food sales and is now arranging for a dinner fundraiser for candidate Denise Martir.

There will be some work to be done in our churchyard in the coming days. The pavement at the parking lot will be resealed and iron fence and gate will be installed at the Green Avenue side to secure the compound at night.

Last week we had the Kids Summer Camp and next week will be turn of the Teens. Thanks to the Missionaries of Charity for their time and effort in making the summer a fruitful experience for the young. Last Monday was also the culmination of 8-day series of Life in the Spirit seminar which was well attended by people from the parish and from outside. Lucy Kaloucava, the coordinator of the Charismatic Group, did a good job in putting together this program.

The second reading this Sunday from the letter of St. Paul to the Ephesians is an exhortation for us to be who we are: God's chosen and beloved people. "Live in a manner worthy of the call you have received," St. Paul says. He then implores the Christian community to live in humility, gentleness, loving forbearance and above all, unity. St. Paul reminds the Ephesians and us that we are "one body, and one Spirit... called to one hope... one Lord, one faith, one baptism, one God, the Father of all.

Finally, thanks for your prayers and kind thoughts during my illness and recovery period.

Julio

El mes de Julio está llegando a su fin. Originalmente fue llamado *Quintilis* hasta que Augusto lo cambió a Julio en honor de Julio César. El mes de Agosto es, por supuesto, en honor de Augusto.

Empezamos el mes con la celebración del cuatro de Julio. La misa que fue una hora más tarde que de costumbre, fue muy concurrida con los coros Tongano e hispano. El izamiento de la bandera realizado por el vice alcalde Ken Ibarra con Miel Parayo que canto el himno nacional se ha hecho muy bien. Ahora, la bandera de los EUA vuela a diario en nuestro complejo parroquial, un testimonio de nuestro patriotismo y también una señalización que no podrán ser ineludible para la Iglesia de San Bruno.

Nuestros preparativos para el evento del centenario, aunque un poco lento, se están moviendo, la comunidad latina vende pupusas y chamurrados. La familia del fallecido Tuuta Mahe ha decidido continuar con la barbacoa, ya que se trataba de que él hubiera querido que se hiciera." Candidata Yanaris Ortega, con el pleno apoyo de sus padres, está haciendo bien con el reciclaje. La comunidad filipina hizo un par de ventas de alimentos y ahora está organizando una cena para recaudar fondos para la candidata Denise Mártir.

Habrà algo de trabajo que realizar en nuestra iglesia en los próximos días. El pavimento en el estacionamiento se va a sellar se instalará una puerta de hierro en el lado de Green Ave para asegurar el area por la noche.

La semana pasada tuvimos el campamento de verano para niños y la próxima semana será el turno de los adolescentes. Gracias a las Misioneras de la Caridad por su tiempo y esfuerzo en hacer del verano una experiencia fructífera para los jóvenes. El pasado Lunes fue también la culminación de una serie de 8 días de un seminario de vida en el Espíritu, que contó con la asistencia de personas de la parroquia y fuera. Lucy Kaloucava, la coordinadora del grupo de la Renovación, hizo un buen trabajo en la elaboración de este programa.

La segunda lectura de este Domingo de la carta de San Pablo a los Efesios es una exhortación para que seamos lo que somos: el pueblo elegido y amado de Dios. "Vivir de una manera digna de la llamada que hemos recibido", dice St. Paul. A continuación, implora a la comunidad cristiana a vivir en la humildad, mansedumbre, paciencia y amor por encima de todo, la unidad. San Pablo recuerda a los Efesios ya los que somos "un solo cuerpo y un solo Espíritu ... un llamado a la esperanza ... un Señor, una fe, un bautismo, un solo Dios, Padre de todos. Por último, gracias por sus oraciones y pensamientos amables durante mi enfermedad y período de recuperación.



READINGS FOR THE WEEK

- Monday: Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35
Tuesday: Jer 14:17-22; Ps 79:8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43
Wednesday: Jer 15:10, 16-21; Ps 59:2-4, 10-11, 17, 18; Mt 13:44-46
Thursday: Jer 18:1-6; Ps 146:1b-6ab; Mt 13:47-53
Friday: Jer 26:1-9; Ps 69:5, 8-10, 14; Mt 13:54-58
Saturday: Jer 26:11-16, 24; Ps 69:15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12
Sunday: Ex 16:2-4, 12-15; Ps 78:3-4, 23-25, 54; Eph 4:17, 20-24; Jn 6:24-35



LECTURAS DE LA SEMANA

- Lunes: Jer 13:1-11; Dt 32:18-21; Mt 13:31-35
Martes: Jer 14:17-22; Sal 79 (78):8, 9, 11, 13; Mt 13:36-43
Miércoles: Jer 15:10, 16-21; Sal 59 (58):2-4, 10-11, 17, 18; Mt 13:44-46
Jueves: Jer 18:1-6; Sal 146 (145):1b-6ab; Mt 13:47-53
Viernes: Jer 26:1-9; Sal 69 (68):5, 8-10, 14; Mt 13:54-58
Sábado: Jer 26:11-16, 24; Sal 69 (68):15-16, 30-31, 33-34; Mt 14:1-12
Domingo: Ex 16:2-4, 12-15; Sal 78 (77):3-4, 23-25, 54; Ef 4:17, 20-24; Jn 6:24-35



Religious Education Registration / Inscripción de Educación Religiosa



This early we would like to inform you all of the registration dates.

Desde ahora les queremos informar las fechas para las inscripciones.

Saturday / Sábado, August / Agosto 18&25

1:00pm- 3:00pm

Sunday / Domingo August / Agosto 19 & 26

11:00am- 1:30pm

To register for CCD / Para registrar para Catecismo:

Please bring a COPY of Baptismal Certificate or the application will not be accepted.

Favor de traer una COPIA del Certificado de Bautismo si no la aplicación no será aceptada.

To register for Confirmation / Para registrar para confirmación:

1st Year Students: Please bring a COPY of First Communion Certificate
2nd Year Students: Make sure 1st year hours have been completed.

Estudiantes de 2do Año: Asegurarse que las horas de servicio y liturgia del primer año han sido completadas.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Padre santo y todopoderoso, protector de los que en ti confían, ten misericordia de nosotros y enséñanos a usar con sabiduría de los bienes de la tierra, a fin de que no nos impidan alcanzar los del cielo. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Pregunta de reflexión:

¿De qué maneras puedo usar los bienes de la tierra a fin de que no me impidan alcanzar los del cielo?

Tomado del Misal Romano, décimo quinta edición (c) 2006, Comisión Episcopal Mexicana, publicado por Obra Nacional de la Buena Prensa, México, D.F. Usado con permiso. Copyright (c) J. S. Paluch Company, Inc.

MASS INTENTIONS/ INTECIONES DE LA MISA

- Saturday, July 28th Sabado
4:30 p.m. Anthony Morrow (Speedy Recovery)
Fausto & Avelina Parayno (Thanksgiving)
+Mary & Manuel Spiteri (Death Anniv)
+Federico Pagkalinawan (40 Days of Death)
7:00 p.m. Miguel Angel Salazar Jr. (Cumpleaños)
+Adelfa Rivera Valdez (Aniversario de Fallecimiento)
Sunday, July 29th Domingo
8:00 a.m. Joe & Vilma Guenero (Wedding Anniver)
10:00 a.m. +Ignacio Ortega
12:00 p.m. Chris & Cynthia Johnson (Thanksgiving)
6:00 p.m. +Regino Castro
Monday, July 30th Lunes
8:00 a.m. +Elmer Corpus
6:00 p.m. +Simplicio Pedregosa
Tuesday, July 31st Martes
8:00 a.m. +Edgardo Pangco
6:00 p.m. Holy Souls in Purgatory
Wednesday, August 1st Miercoles
8:00 a.m. Della Valdez (Speedy Recovery)
Thursday, August 2nd Jueves
8:00 a.m. Franov/ Budesas Family (Healing)
6:00 p.m. Cesar Caramanzana (Special Intention)
Friday, August 3rd Viernes
8:00 a.m. +David Eugene Cherry (1st Death Anniv)
7:00 p.m. +Juana del Val
Saturday, August 4th Sabado
8:00 a.m. +Rafael Lahoz II (2nd Death Anniv)



PRAYER OF THE WEEK

O God, protector of those who hope in you, without whom nothing has firm foundation, nothing is holy, bestow in abundance your mercy upon us and grant that, with you as our ruler and guide, we may use the good things that pass in such a way as to hold fast even now to those that ever endure.

Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, one God, for ever and ever.

Reflection question:

In what ways can I use the good things of this world without clinging to them?

Collect text from the English translation of The Roman Missal, (c) 2010, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved. Copyright (c) J. S. Paluch Company, Inc.

PERPETUAL ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT (24/7)

"In His Presence is fullness of joy" Ps. 16:11b
"For where your treasure is, there will your heart be also." Luke 12:34
"Be still and know that I am God." Ps.46:10



ADORACION PERPETUA DEL SANTISIMO SACRAMENTO

Long Time Parishioners

Mila Mendoza has been a parishioner of Saint Bruno Church since 1986. Mila has one son and one daughter and three grandchildren. After the deaths of both her mother and her husband in the early 1990's she became a truly active volunteer. Mila serves as an extraordinary minister of the Holy Eucharist, she participates in and cooks for Filipino food sales, she shares the job of washing and ironing the linens used for Mass, she sets up for the six o'clock evening Mass most nights, and leads the evening prayer and songs. Mila is always willing to help with special Masses and celebrations if she is available. She is a very active member of the Filipino Community and specifically the Pampango Community and the Our Lady of Manaog Group. It is an honor to celebrate the dedication of Mila Mendoza.

History Corner

Saint Bruno Church didn't always have Deacons. We have been blessed to have two for many years. While Father Burke was pastor he encouraged several parishioners to study for the Diaconate. As a result Joseph H. Lavulo was ordained a Deacon on February 25, 1995. Father Burke pushed to have Joe ordained even though he was older than most candidates. Deacon Joe retired in 2012. Ramon de la Rosa was ordained on June 26, 1999, and continues as a Deacon today at Saint Bruno. The service of Deacon Ramon is invaluable to Saint Bruno Church. Deacon Virgil Capetti, who has assisted in many construction projects recently, became an official Deacon of Saint Bruno Church this year on the retirement of Deacon Joe. We honor our Deacons and appreciate their dedicated service.

WEEKLY CALENDAR/ CALENDARIO SEMANAL

Sunday, July 29th Domingo

- Food Sales after the masses /
- Venta de comida despues de las misas
- 9AM Car Wash- Yanaris (PARKING LOT)
- 2PM Filipino Mass (CHURCH)
- 3PM Ilocano Festival (MAIN HALL)

Monday, July 30th Lunes

- 6PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
- 7PM Señor De Esquipulas (UPPER ROOM)
- 7PM Charismatic Prayer Group (MAIN HALL)

Tuesday, July 31st Martes

- 2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
- 8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Wednesday, August 1st Miércoles

- 6PM-9PM Our Lady's Prayer Group & Confession (CHURCH)
- 6PM Soldiers for Christ - Youth Group (UPPER ROOM)
- 7PM Mass with Our Lady's Prayer Group (CHURCH)

Thursday, August 2nd Jueves

- 2PM Alcoholics Anonymous in Spanish (ST. GABRIEL)
- 5PM Overeaters' Anonymous (ST. GABRIEL)
- 6PM Singles for Christ Assembly (MAIN HALL)
- 7PM Milagro de Amor-Choir Practice (ST. MICHAEL)
- 7PM Legion de Maria (ST. GABRIEL'S)
- 8PM Tongan Choir Practice (CHURCH)

Friday, August 3rd Viernes

- 2PM Spanish AA (SG)
- 5:30PM Alma de Cristo (UPPER ROOM)
- 7PM La Purisima (ST. MICHAEL HALL BIG RM)
- 7PM Fe y Esperanza (UPPER ROOM)
- 8PM First Friday Fellowship (MAIN HALL)

Saturday, August 4th Sábado

- 11AM Bautismo (IGLESIA)
- 2PM XV- Emily Ramirez (IGLESIA)
- 6PM Couples for Christ Assembly (MAIN HALL)



Parish Directory/ Directorio Parroquial



In connection with Our Centennial Celebration we want to create a new

photo directory. We have conveniently schedule the photo sessions on weekends around our mass times before and after. The forms to sign up are in the vestibule and also in the office. We hope that you find time to fill out the form to have your family picture taken to be included in our Centennial Photo Directory.

En conexión con nuestra Celebración del Centenario queremos crear un Nuevo directorio de fotos. Hemos convenientemente programado sesiones los fines de semana alrededor de nuestras misas antes y después. Esperamos que usted encuentre el tiempo para llenar la forma para que la foto de su familia sea incluida en el Directorio de Fotos del Centenario.



RECICLAJE

Todos los Sábados y Domingos después de las misas se estará colectado reciclaje (botellas de plástico, vidrio y latas de aluminio).

De esta manera usted puede apoyar a la candidata a Reina del Centenario

Yanaris Ortega.

Si por alguna razón no las puede traer después de las misas, usted también las puede dejar en la oficina de la parroquia.



YOUR CONTRIBUTION / SU CONTRIBUCION

We are grateful for your consistent financial support each Sunday. Please remember us in prayer & offering even when you are not able to be present. *Agradecemos mucho su ayuda*

financiera de cada semana. Por favor recuérdenos en sus oraciones y en sus ofrendas aun cuando no pueda estar presentes.

**Saturday and Sunday July 14th & July 15th
1st Collection \$4,483.71 2nd Collection \$2,118.41**

Seventeenth Sunday in Ordinary Time

The eyes of all look hopefully to you, and you give them their food in due season. — *Psalms 145:15*

